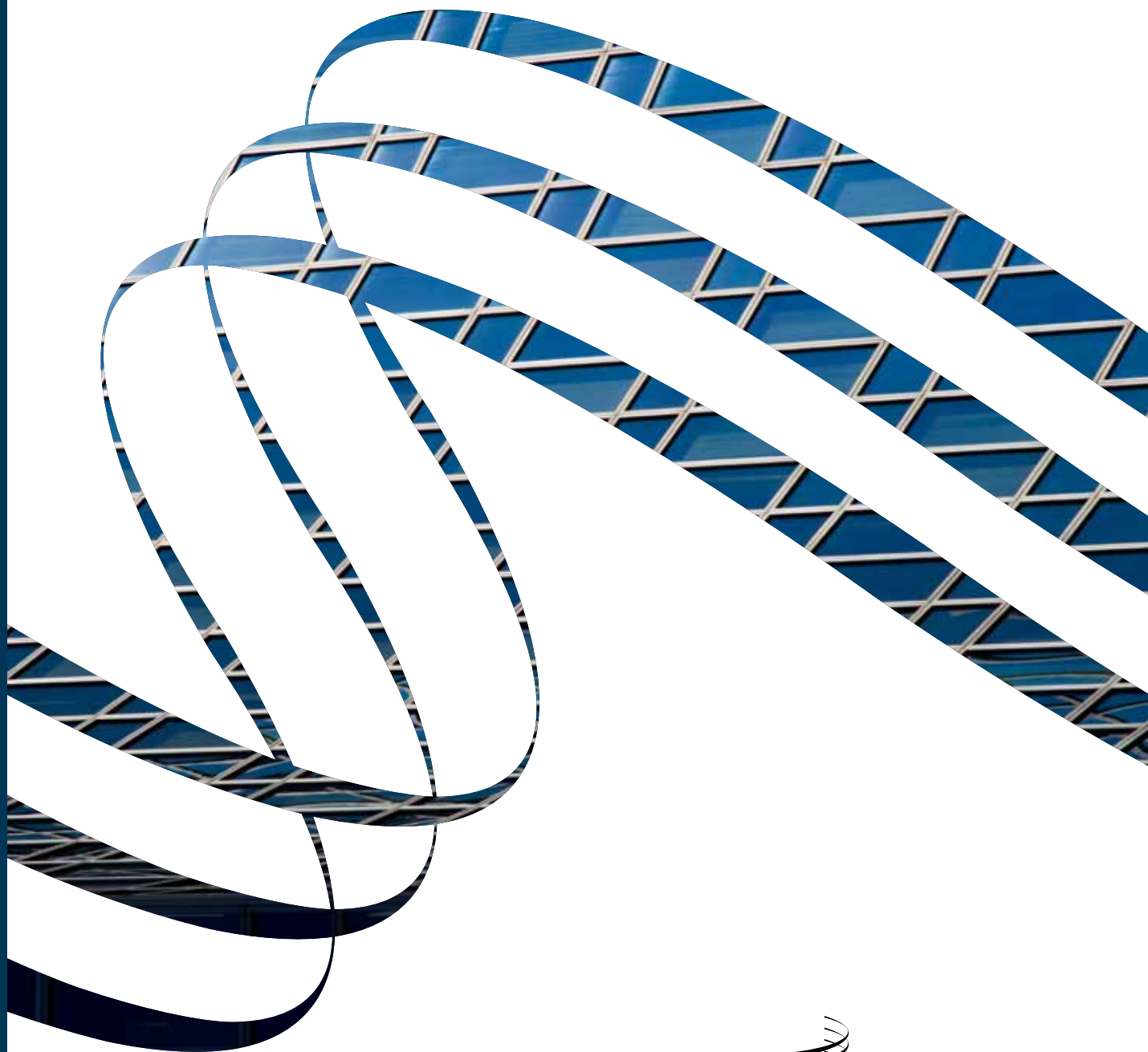


Ассамблеи государств-членов ВОИС

Перечень решений

56-я серия заседаний



2016 г.

Предисловие

Пятьдесят шестая серия заседаний Ассамблей и других органов государств-членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и Союзов, административные функции которых она выполняет (далее «Ассамблеи 56-й серии»), состоялась в Женеве 3–11 октября 2016 г.¹

В настоящем документе² содержится перечень решений, принятых на этих заседаниях, и дополнительная информация по мере необходимости. Вопросы, замечания или предложения в отношении этого документа можно направлять по адресу assemblies@wipo.int.

Об Ассамблеях ВОИС

ВОИС является специализированным учреждением системы ООН, членский состав которого насчитывает 189 государств; ВОИС служит глобальным форумом для предоставления услуг, разработки политики, распространения информации и осуществления сотрудничества в области интеллектуальной собственности (ИС). Мандат ВОИС определен в Конвенции ВОИС, в соответствии с которой Организация была учреждена в 1970 г.

Согласно Конвенции, главными директивными и руководящими органами ВОИС являются Генеральная Ассамблея и Координационный комитет.

Помимо Конвенции ВОИС Организация осуществляет административные функции в отношении еще 25 договоров по ИС³, большинство из которых имеют собственные директивные органы, такие как Ассамблея Парижского союза, Ассамблея Бернского союза и Ассамблея Союза Договора о патентной кооперации (РСТ).

Осенью директивные органы Конвенции ВОИС и договоров, административные функции в отношении которых выполняет Организация, обычно проводят совместные сессии на основе сводной повестки дня. На этих сессиях государства-члены ВОИС совместно подводят итоги деятельности Организации и обсуждают стратегические направления дальнейшей работы.

Эти сессии представляют собой «заседания Ассамблей и других органов государств – членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС», известные также под названием «Ассамблеи ВОИС».

На Ассамблеях ВОИС 56-й серии были проведены совместные заседания 21 органа. Перечень этих органов приводится в документе A/56/INF/1 Rev.2 (Общая информация).

¹ См. официальную страницу Ассамблей 56-й серии: <http://www.wipo.int/treaties/ru/> <http://www.wipo.int/about-wipo/ru/assemblies/>

² Документ доступен на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках: http://www.wipo.int/about-wipo/ru/assemblies/2016/a_56/

³ Перечень договоров, административные функции в отношении которых выполняет ВОИС: <http://www.wipo.int/treaties/ru/>

ПУНКТ 1: ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ

Заместитель председателя Генеральной Ассамблеи посол Янис Карклиньш (Латвия) открыл 56-ю серию заседаний Ассамблей 3 октября 2016 г. и руководил работой сессий в качестве исполняющего обязанности Председателя в соответствии с правилом 10 Общих правил процедуры ВОИС.

Документы: A/56/INF/1 Rev. (Общая информация), A/56/INF/2 (Перечень документов), A/56/INF/3 (Список участников)

ПУНКТ 2: ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

Документ: A/56/INF/4 (Выборы должностных лиц)

Решение: Были избраны следующие должностные лица:

Генеральная Ассамблея
исполняющий обязанности заместителя Председателя: Хуан Рауль Эредия Акоста (Мексика)

Координационный комитет
Председатель: Луис Энрике Чавес Басагойтия (Перу)
заместитель Председателя: Памела Вилле (Германия)
заместитель Председателя: Кристофер Оньяга Апарр (Уганда)

Исполнительный комитет Парижского союза
Председатель: г-жа Маги Анжелъ Кубитобо Батиссек Нноко (Камерун)
заместитель Председателя: Р. М. Майкл Тене (Индонезия)
заместитель Председателя: Эмиль Хасанов (Азербайджан)

Исполнительный комитет Бернского союза
Председатель: Фейсал Аллек (Алжир)
заместитель Председателя: Сумит Сетх (Индия)
заместитель Председателя: Мануэль Герра Самарро (Мексика)

Ассамблея Лиссабонского союза
исполняющий обязанности Председателя: Жуан Пина де Мораиш (Португалия)

Ассамблея Марракешского договора
Председатель: Марселу Калеру Фария Гарсия (Бразилия)
заместитель Председателя: Сумит Сетх (Индия)
заместитель Председателя: Марк Шаан (Канада)

Список всех должностных лиц Ассамблей ВОИС приводится в документе A/56/INF/4.

Дополнительная информация. Согласно соответствующим правилам процедуры, должностные лица Ассамблей ВОИС (а именно председатель и заместители председателя каждого органа ВОИС, который проводит заседания в рамках Ассамблей ВОИС) избираются на очередных сессиях раз в два года и в этой связи выполняют свои обязанности два года. Должностные лица были избраны на сессии Ассамблей в октябре 2015 г., и следующие выборы состоятся на сессии Ассамблей в октябре 2017 г. Смена не коснется должностных лиц Координационного комитета, а также должностных лиц Исполнительных комитетов Парижского и Бернского союзов, соответственно, которые избираются на один год, поскольку указанные органы ежегодно встречаются в рамках очередных сессий. Выборы должностных лиц этих трех органов проходят ежегодно. В

результате того что 30 сентября 2016 г. вступил в силу Марракешский договор, на Ассамблеях 56-й серии в порядке исключения были избраны должностные лица Ассамблеи Марракешского договора; срок их полномочий составит один год.

ПУНКТ 3: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Документ: A/56/1 (Сводная и аннотированная повестка дня)

Решение: Ассамблеи 56-й серии приняли предложенную повестку дня.

ПУНКТ 4: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА АССАМБЛЕЯМ ВОИС

Документ: Доклад Генерального директора Ассамблеям ВОИС⁴.

Генеральный директор г-н Фрэнсис Гарри представил свой ежегодный доклад Ассамблеям 56-й серии.

ПУНКТ 5: ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

На Ассамблеях 56-й серии общие заявления были сделаны представителями 114 государств-членов (из них 9 — от имени групп государств-членов), 6 межправительственных организаций и 10 неправительственных организаций.

ПУНКТ 6: ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

Документ: A/56/2 (Допуск наблюдателей)

Решение: Ассамблеи 56-й серии постановили предоставить статус наблюдателя пяти неправительственным организациям (НПО), а именно:

- международным НПО: (i) Африканские ассоциации и институты библиотек и информации (AfLIA); (ii) Международный инвестиционный центр (CII Suisse); и (iii) «Лекарственные препараты для Африки»;
- национальным НПО: (i) Японская ассоциация интеллектуальной собственности (ЯАИС); и (ii) Фонд «Karisma».

Дополнительная информация. ВОИС приветствует участие наблюдателей в сессиях Ассамблей и других официальных заседаниях государств-членов и принимает конкретные меры для обеспечения открытого, транспарентного и эффективного взаимодействия с сообществом наблюдателей. В русле указанного решения государства – члены ВОИС предоставили статус постоянного наблюдателя 258 международным НПО и 82 национальным НПО и тем самым допустили их к участию в работе Ассамблей; эти наблюдатели также могут участвовать в заседаниях комитетов, рабочих групп или других вспомогательных органов Ассамблей в аналогичном качестве. Более подробную информацию о получении статуса наблюдателя можно получить по адресу <http://www.wipo.int/about-wipo/ru/observers/index.html>.

⁴ См. Доклад по адресу http://www.wipo.int/edocs/pubdocs/ru/wipo_pub_1050_2016.pdf

ПУНКТ 7: ПРОЕКТЫ ПОВЕСТОК ДНЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ 2017 Г.

Документ: A/56/3 (Проекты повесток дня очередных сессий Генеральной Ассамблеи ВОИС, Конференции ВОИС, Ассамблеи Парижского союза и Ассамблеи Бернского союза 2017 г.)

Решение: «Координационный комитет ВОИС принял приложения I и II, Исполнительный комитет Парижского союза принял приложение III, а Исполнительный комитет Бернского союза принял приложение IV к документу A/56/3».

Дополнительная информация. Согласно правилам ВОИС, Координационный комитет официально готовит проект повестки дня очередных сессий Генеральной Ассамблеи ВОИС и Конференции ВОИС. В свою очередь Исполнительные комитеты Парижского и Бернского союзов готовят проекты повестки дня своих соответствующих Ассамблей. Очередные сессии указанных органов проходят раз в два года (следующие очередные сессии состоятся в 2017 г.), а для целей выполнения установленных формальностей стандартное решение должно приниматься в предшествующем году. Приложения, упомянутые в решении Ассамблей 56-й серии, включают проекты повесток дня сессий вышеуказанных органов в 2017 г.

ПУНКТ 8: НОВЫЙ ЦИКЛ ВЫБОРОВ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ВОИС

Документ: WO/GA/48/14 Rev. (Цикл выборов Председателя Генеральной Ассамблеи ВОИС)

Решение: «В целях усиления межправительственного процесса и совершенствования подготовки своих заседаний Генеральная Ассамблея ВОИС постановила:

- (i) изменить цикл выборов должностных лиц Генеральной Ассамблеи ВОИС (председателя и двух заместителей председателя) таким образом, чтобы их срок полномочий начинался по окончании очередной сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС;
- (ii) принять следующее специальное правило процедуры Генеральной Ассамблеи ВОИС:
 - «Правило 6: *Должностные лица*
 - (1) Председатель и два заместителя председателя Генеральной Ассамблеи избираются на двухлетний срок на первом заседании сессии Ассамблеи, на которой рассматривается вопрос об утверждении программы и бюджета на двухлетний период, и срок их полномочий начинается по окончании последнего заседания данной сессии Ассамблеи.
 - (2) Действующие должностные лица Генеральной Ассамблеи выполняют свои обязанности до окончания последнего заседания следующей сессии Генеральной Ассамблеи, на которой рассматривается вопрос об утверждении программы и бюджета на двухлетний период.
 - (3) Освобождающие свою должность председатель и заместители председателя не имеют права на немедленное переизбрание на должность, которую они занимали»;
- (iii) что для упрощения перехода к новому циклу выборов на сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС 2017 г. будут председательствовать действующие должностные лица Генеральной Ассамблеи ВОИС 2016 г.»

Дополнительная информация. Согласно данному предложению, в рамках нового цикла выборов Председатель Генеральной Ассамблеи имел бы больше времени для подготовки, поскольку срок его полномочий начинался бы в конце предыдущей сессии, а не в начале следующей.

ПУНКТ 9: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ АУДИТА И НАДЗОРА**(i) Независимый консультативный комитет ВОИС по надзору (НККН)****(a) Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН)**

Документы: WO/GA/48/1 (Отчет НККН ВОИС), A/56/12 (Решения, принятые Комитетом по программе и бюджету)⁵

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН) (документ WO/GA/48/1)».

Дополнительная информация. В этом документе НККН отчитался о проведенных им за прошедший период квартальных сессиях. Вопросы, затронутые в отчете, касаются, в частности, системы внутреннего надзора (проект плана внутреннего надзора на 2016 г.); процесса найма нового Директора ОВН; обзора финансовой отчетности за 2015 г., прошедшей аудиторскую проверку, и отчета Внешнего аудитора; контроля выполнения рекомендаций в области надзора; обзора и вынесения рекомендаций в отношении плана работы Бюро по вопросам этики; встреч с Омбудсменом; и состояния дел в различных областях административной работы и управления.

(b) Предложения Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН) о внесении поправок в Устав внутреннего надзора

Документы: WO/GA/48/16, WO/GA/48/16 Corr. (Предложения Независимого консультативного комитета по надзору (НККН) о внесении поправок в Устав внутреннего надзора), A/56/12 (Решения, принятые КПБ)

Решение: «Генеральная Ассамблея приняла решение:

- (i) принять пересмотренный Устав внутреннего надзора (УВН), текст которого приводится в приложении; и
- (ii) запросить у Независимого консультативного комитета по надзору подготовить - при соответствующей технической помощи Секретариата и после консультаций с государствами-членами – соответствующие подходы и процедуры (включая предложения о внесении необходимых поправок в Положения и правила о персонале), в том числе касающиеся процессов, осуществляемых Координационным комитетом, для рассмотрения и принятия Координационным комитетом на его следующей сессии».

Дополнительная информация. УВН устанавливает нормы и принципы для ОВН ВОИС, а также определяет его предназначение: проводить независимый анализ и оценку контрольных и оперативно-функциональных систем и процессов в ВОИС, с тем чтобы выявлять передовые методы и выносить рекомендации в отношении их совершенствования. Тем самым ОВН обеспечивает гарантии достоверности, а также оказывает помощь руководству в эффективном выполнении им своих обязанностей и в реализации предназначения, целей и задач ВОИС. Устав также направлен на укрепление подотчетности, эффективного использования ресурсов, управления, внутреннего контроля и корпоративного руководства в ВОИС.

(ii) Отчет Внешнего аудитора

Документы: A/56/4 (Отчет внешнего аудитора), A/56/12 (Решения, принятые КПБ)

Решение: «Ассамблеи государств-членов ВОИС и Союзов, административные функции для которых выполняет ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли к сведению «Отчет Внешнего аудитора» (документ A/56/4)».

⁵ Далее «КПБ».

Дополнительная информация. ВОИС получила безоговорочно положительное заключение Внешнего аудитора в отношении своей финансовой отчетности. Кроме того, Внешний аудитор представил подробный отчет об аудиторской проверке ВОИС в соответствии с положением 8.10 Финансовых положений и правил ВОИС.

(iii) Отчет Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)

Документы: WO/GA/48/2 (Годовой отчет Директора ОВН), A/56/12 (Решения, принятые КПБ)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Годовой отчет Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)» (документ WO/GA/48/2).

Дополнительная информация. В отчете, среди прочего, содержится информация об основных выводах и рекомендациях по итогам внутреннего надзора; расследованиях, ходе выполнения рекомендаций в области внутреннего надзора; консультативной работе по вопросам надзора, а также сотрудничестве ОВН с Омбудсменом, Бюро по вопросам этики и внешними надзорными органами.

ПУНКТ 10: ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

Документы: A/56/5 (Отчет о реализации программы за 2014-2015 гг.), A/56/6 (Отчет Отдела внутреннего надзора (ОВН) о проверке достоверности информации, представленной в отчете о реализации программы (ОРП) за 2014-2015 гг.), A/56/7 (Годовой финансовый отчет и финансовые ведомости за 2015 г.), A/56/8 (Отчет об управлении финансовой деятельностью за двухлетний период 2014-2015 гг.), A/56/9 (Обзор среднесрочного стратегического плана на 2010-2015 гг.), A/56/10, A/56/10 Add. (Среднесрочный стратегический план Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) на 2016-2021 гг.), A/56/11 (Положение с уплатой взносов по состоянию на 1 сентября 2016 г.), A/56/12 (Решения, принятые КПБ)

Решение: «Ассамблеи государств-членов ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается:

- (i) приняли к сведению «Перечень решений» (документ WO/PBC/25/21);
- (ii) в связи с пунктами 4, 5, 6, 9, 10, 11, 14 и 15 повестки дня КПБ одобрили рекомендации КПБ, содержащиеся в документе WO/PBC/25/21;
- (iii) в связи с пунктом 16 повестки дня КПБ «Обзор методологии распределения доходов и бюджета по союзам», обсудив документ A/56/14, приняли к сведению работу, проделанную КПБ, и подчеркнули значение эффективной подготовки и транспарентного представления документов по предлагаемым программе и бюджету ВОИС в целях принятия обоснованных решений соответствующими Ассамблеями ВОИС; и
- (iv) в связи с пунктом 13 повестки дня КПБ «Открытие новых внешних бюро ВОИС», изучив документ A/56/15, Генеральная Ассамблея в соответствии с решением, принятым Генеральной Ассамблеей 2015 г. (документ A/55/13), постановила:
 1. открыть внешние бюро ВОИС в Алжире и Нигерии; и
 2. продолжить консультации по вопросу об открытии одного внешнего бюро в текущем двухлетнем периоде и трех внешних бюро в двухлетнем периоде 2018-2019 гг. на основе объявленного Секретариатом конкурса предложений с целью принять решение по данному вопросу на сессии Генеральной Ассамблеи 2017 г. в соответствии с Руководящими принципами».

Дополнительная информация. Перечень решений, принятых КПБ, охватывал, в том числе, следующие вопросы: отчет НККН ВОИС, отчет Отборочной комиссии по назначению новых членов НККН ВОИС, отчет Внешнего аудитора, годовой отчет Директора ОВН, отчет о ходе

выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы (ОИГ), отчет о реализации программы за 2014-2015 гг., годовой отчет и финансовые ведомости за 2015 г.; положение с уплатой взносов по состоянию на 30 июня 2016 г., отчет об управлении финансовой деятельностью (ОУФД) за двухлетний период 2014-2015 гг., годовой отчет о людских ресурсах, открытие новых внешних бюро ВОИС, Среднесрочный стратегический план (СССП) на 2010-2015 гг. и 2016-2021 гг., предложения в отношении обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС), обзор методологии распределения доходов и бюджета по Союзам, обновленная информация о предложении в отношении стратегии хеджирования доходов РСТ, вопросы управления, заключительный отчет по проектам строительства и отчет о ходе внедрения системы планирования общеорганизационных ресурсов (ПОР) в ВОИС. Следующие сессии КПБ намечены на 10–14 июля и 11–15 сентября 2017 г.

ПУНКТ 11: ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ И СМЕЖНЫМ ПРАВАМ (ПКАП)

Документ: WO/GA/48/3 (Отчет о работе ПКАП)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС:

- (i) приняла к сведению «Отчет о работе Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам» (документ WO/GA/48/3); и
- (ii) поручила ПКАП продолжить работу над вопросами, изложенными в документе WIPO/GA/48/3».

Дополнительная информация. В отчете отмечается, что в течение прошедшего года ПКАП рассматривал следующие вопросы: (i) охрана прав вещательных организаций, (ii) ограничения и исключения для библиотек и архивов и (iii) ограничения и исключения для образовательных и научно-исследовательских учреждений и лиц с другими ограниченными способностями. ПКАП провел очередную сессию 14–18 ноября 2016 г.; следующие сессии Комитета намечены на 1–5 мая и 13–17 ноября 2017 г.

ПУНКТ 12: ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ (ПКПП)

Документ: WO/GA/48/4 (Отчет о работе Постоянного комитета по патентному праву)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о работе Постоянного комитета по патентному праву» (документ WO/GA/48/4)».

Дополнительная информация. В отчете отмечается, что в течение прошедшего года ПКПП рассматривал следующие вопросы: (i) исключения и ограничения из патентных прав; (ii) качество патентов, включая системы возражения; (iii) патенты и здравоохранение; (iv) конфиденциальность сообщений между клиентами и патентными поверенными; и (v) передача технологии. ПКПП провел очередную сессию 12–15 декабря 2016 г.; следующие сессии Комитета намечены на 27–30 июня и 11–14 декабря 2017 г.

ПУНКТ 13: ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ В ОБЛАСТИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ, ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ УКАЗАНИЙ (ПКТЗ)

Документ: WO/GA/48/5 (Отчет о работе ПКТЗ)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о работе Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний» (документ WO/GA/48/5)».

Дополнительная информация. Помимо Договора о законах по образцам (см. также пункт 14 повестки дня, ниже), в отчете отражены следующие ключевые моменты: (i) принятие ПКТЗ справочного документа по охране названий стран от регистрации и использования в качестве товарных знаков и подготовка Секретариатом документа о совпадающих процедурах и подходах в данной области; (ii) обращение ПКТЗ к Секретариату с просьбой подготовить вопросник на тему сходства и различия в режимах охраны новых технологических образцов и представить ответы участников в сводном виде; и (iii) состоявшийся в рамках ПКТЗ обмен мнениями по ряду предложений, касающихся охраны географических указаний в национальных системах и охраны географических указаний и названий стран в системе доменных имен. ПКТЗ провел очередную сессию 17–19 октября 2016 г.; следующие сессии Комитета намечены на 27–31 марта и 30 октября–3 ноября 2017 г.

ПУНКТ 14: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЗЫВА ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО ОБРАЗЦАМ (ДЗО)

Документ: WO/GA/48/6 (Вопросы, касающиеся созыва Дипломатической конференции для принятия Договора о законах по образцам (ДЗО))

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС постановила, что на своей следующей сессии, которая состоится в октябре 2017 г., она продолжит рассмотрение вопроса о созыве дипломатической конференции для принятия Договора о законах по образцам с целью провести ее в конце первой половины 2018 г.».

ПУНКТ 15: ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО РАЗВИТИЮ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (КРИС) И ОБЗОР ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

Документы: WO/GA/48/7 (Отчет о работе Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития), WO/GA/48/8 (Решение по вопросам, касающимся Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)), WO/GA/48/13 (Описание вклада различных органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС:

(а) приняла к сведению «Отчет о работе Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития» (документ WO/GA/48/7);

(б) в связи с документом WO/GA/48/8, озаглавленным «Решение по вопросам, касающимся Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)», разрешила КРИС продолжить на его восемнадцатой и девятнадцатой сессиях обсуждение решения по вопросам, касающимся КРИС, которое было принято на сорок третьей сессии

Генеральной Ассамблеи, и подготовить для Генеральной Ассамблеи ВОИС 2017 г. отчет о результатах этого обсуждения вместе с рекомендациями по этим двум вопросам;

(с) приняла к сведению информацию, содержащуюся в «Описании вклада различных органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития» (документ WO/GA/48/13), и препроводила КРИС отчеты, упомянутые в этом документе».

Дополнительная информация. В документ WO/GA/48/7 включены резюме Председателя двух последних сессий КРИС и отчет Генерального директора о ходе реализации Повестки дня в области развития, представленный на сессии КРИС в апреле 2016 г. Документ WO/GA/48/8 касается вопроса выполнения мандата КРИС и введения в действие механизмов координации. Документ WO/GA/48/13 посвящен вопросу отчетности органов ВОИС о выполнении соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития. КРИС провел очередную сессию 31 октября–4 ноября 2016 г.; следующие сессии Комитета намечены на 15–19 мая и 27 ноября–1 декабря 2017 г.

ПУНКТ 16: ОТЧЕТ О РАБОТЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ (МКГР)

Документ: WO/GA/48/9 (Отчет о работе МКГР)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о работе Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР)» (документ WO/GA/48/9) в соответствии с мандатом МКГР на двухлетний период 2016–2017 гг. и программой работы МКГР на 2016 г.».

Дополнительная информация. МКГР провел очередную сессию 28 ноября–2 декабря 2016 г.; следующие сессии Комитета намечены на 27 февраля–3 марта и 12–16 июня 2017 г. Двадцать четвертого и двадцать пятого ноября 2016 г. был проведен семинар по интеллектуальной собственности и традиционным знаниям; семинар по интеллектуальной собственности и традиционным выражениям культуры намечен на 8 и 9 июня 2017 г.

ПУНКТ 17: ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО СТАНДАРТАМ ВОИС (КСВ)

Документ: WO/GA/48/10 (Отчет о работе КСВ)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о работе Комитета по стандартам ВОИС» (документ WO/GA/48/10)».

Дополнительная информация. В отчете отмечается, что в течение прошедшего года КСВ рассматривал следующие вопросы: (i) стандарты ВОИС: пересмотр и разработка новых норм, и (ii) другие вопросы, касающиеся информации и документации по промышленной собственности. Следующая сессия КСВ намечена на 29 мая–2 июня 2017 г.

ПУНКТ 18: ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ (ККЗП)

Документ: WO/GA/48/11 (Отчет о работе ККЗП)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о работе Консультативного комитета по защите прав (ККЗП)» (документ WO/GA/48/11)».

Дополнительная информация. В отчете отмечается, что в течение прошедшего года ККЗП рассматривал следующие вопросы: (i) практика и функционирование систем альтернативного урегулирования споров (АУС) в различных областях ИС, (ii) профилактические действия, меры и успешный практический опыт, призванные дополнить действующие механизмы защиты, (iii) национальный опыт осуществления информационно-просветительских кампаний и стратегий как способа обеспечения уважения ИС широкой общественностью, (iv) национальный опыт в области использования институциональных механизмов осуществления политики и установления режимов защиты прав ИС; (v) национальный опыт в отношении помощи ВОИС в законодательной области, (vi) успешный опыт ВОИС в области укрепления потенциала и оказания поддержки. Следующая сессия ККЗП намечена на 4–6 сентября 2017 г.

ПУНКТ 19: СИСТЕМА РСТ

(i) Отчет о работе Рабочей группы по РСТ

Документ: РСТ/А/48/1 (Отчет о работе Рабочей группы по РСТ)

Решение: «Ассамблея:

- (i) приняла к сведению «Отчет о работе Рабочей группы по РСТ» (документ РСТ/А/48/1); и
- (ii) одобрила созыв сессии Рабочей группы по РСТ, как указано в пункте 6 этого документа».

Дополнительная информация. В отчете отмечается, что в течение прошедшего года Рабочая группа по РСТ рассматривала следующие вопросы: онлайн-услуги РСТ, опрос пользователей РСТ, доходы в виде пошлин РСТ и возможное снижение пошлин для определенных категорий заявителей, координация деятельности по оказанию технической помощи, обучение экспертов и продление назначения международных поисковых органов и органов международной предварительной экспертизы. В пункте 6 документа РСТ/А/48/1 сообщается о намерении Рабочей группы провести в следующем году одну сессию и предоставить финансовую помощь для обеспечения участия некоторых делегаций в соответствии с практикой прошлых лет. Следующая сессия Рабочей группы по РСТ намечена на 8–12 мая 2017 г.

(ii) Работа международных органов по вопросам обеспечения качества

Документ: РСТ/А/48/2 (Работа международных органов по вопросам обеспечения качества)

Решение: «Ассамблея приняла к сведению отчет «Работа международных органов по вопросам обеспечения качества», содержащийся в документе РСТ/А/48/2».

Дополнительная информация. Работа по вопросам обеспечения качества международных поисковых органов и органов международной предварительной экспертизы («международные органы») в рамках РСТ ведется главным образом по линии Подгруппы обеспечения качества, учрежденной Заседанием международных органов на его 17-й сессии в 2009 г.

(iii) Предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ

Документ: РСТ/А/48/3 (Предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ)

Решение: «Ассамблея:

- (i) приняла поправки к Инструкции к РСТ, изложенные в приложении I к документу РСТ/А/48/3; и
- (ii) приняла решения, содержащиеся в пункте 7 документа РСТ/А/48/3, в отношении вступления в силу и переходных положений».

Дополнительная информация. Ассамблея приняла поправки к Инструкции к РСТ с целью продлить срок для направления просьбы о проведении дополнительного международного поиска с 19 до 22 месяцев начиная с даты приоритета; уточнить взаимосвязь между некоторыми положениями при пересылке Получающим ведомством результатов предшествующего поиска и/или классификации в международный поисковый орган; и исключить положения о несовместимости ввиду отзыва остальных уведомлений о несовместимости, направляемых в соответствии с указанными правилами. Эти поправки вступят в силу 1 июля 2017 г.

(iv) Назначение Турецкого патентного института в качестве Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы в рамках РСТ

Документ: РСТ/А/48/4 (Назначение Турецкого патентного института в качестве Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы в рамках РСТ)

Решение: «Ассамблея, действуя в соответствии со статьями 16(3) и 32(3) РСТ, заслушав представителя Турецкого патентного института, приняв во внимание рекомендацию Комитета РСТ по техническому сотрудничеству, содержащуюся в пункте 5 документа РСТ/А/48/4, и приняв к сведению оговорки, высказанные делегацией Кипра:

- (i) утвердила текст проекта соглашения между Турецким патентным институтом и Международным бюро, изложенный в приложении к документу РСТ/А/48/4; и
- (ii) назначила Турецкий патентный институт Международным поисковым органом и Органом международной предварительной экспертизы с момента вступления в силу соглашения и до 31 декабря 2017 г.»

Дополнительная информация. Турецкий патентный институт (ТПИ), основанный в 1994 г. в Анкаре, является государственным институтом, отвечающим за администрирование прав промышленной собственности, в рамках Министерства науки, промышленности и технологии. Назначение международных поисковых органов (МПО) и органов международной предварительной экспертизы (ОМПЭ) в соответствии с Договором о патентной кооперации (РСТ) входит в компетенцию Ассамблеи и регулируется статьями 16(3) и 32(3) РСТ. Из правил 36.1(iv) и 63.1(iv) Инструкции к РСТ следует, что любое назначение предполагает назначение ведомства в качестве как МПО, так и ОМПЭ.

ПУНКТ 20: МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА**(i) Отчет о ходе работы по развитию базы данных товаров и услуг Мадридской системы**

Документ: ММ/А/50/1 (Отчет о ходе работы по развитию базы данных о товарах и услугах Мадридской системы)

Решение: «Ассамблея:

- (i) приняла к сведению «Отчет о ходе работы по развитию базы данных о товарах и услугах Мадридской системы» (документ ММ/А/50/1), в том числе его пункт 33, который касается остающихся средств по проекту; и
- (ii) поручила Международному бюро представить Ассамблее в 2017 г. новый отчет о ходе работы по развитию базы данных о товарах и услугах Мадридской системы, в том числе об использовании остающихся средств по проекту».

Дополнительная информация. В ходе сессии Секретариат заявил, что основные усилия направлены на обеспечение оперативной поддержки базы данных о товарах и услугах Мадридской системы (МТУ), что эта база данных имеет 17 языковых интерфейсов, что 20 участвующих в этом проекте национальных и региональных ведомств ИС предоставляют сведения о приемлемости товаров и услуг, отображаемые в МТУ, что база МТУ приведена в соответствие с десятым изданием Ниццкой классификации, выпущенным в январе 2016 г., и что оставшиеся средства, выделенные для данного проекта, продолжают использоваться для перевода МТУ на другие языки.

(ii) Анализ применения статьи 9sexies Протокола к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков

Документ: ММ/А/50/2 (Анализ применения статьи 9sexies Протокола к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков)

Решение: «Ассамблея

- (i) приняла к сведению «Анализ применения статьи 9sexies Протокола к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков» (документ ММ/А/50/2); и
- (i) приняла рекомендацию, предложенную Рабочей группой и содержащуюся в пункте 2 «Анализа применения статьи 9sexies Протокола к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков» (документ ММ/А/50/2)».

Дополнительная информация. Решение Ассамблеи состоит в том, чтобы не отменять и не ограничивать сферу действия пункта (1)(b) статьи 9sexies Протокола. Кроме того, в будущем любой анализ применения упомянутой статьи должен будет проводиться Рабочей группой только по просьбе одного из членов Мадридского союза или Международного бюро.

(iii) Предложение относительно присоединения только к Мадридскому соглашению

Документ: ММ/А/50/3 (Предложение относительно присоединения только к Мадридскому соглашению)

Решение: «Ассамблея:

- (i) рассмотрела предложения, содержащиеся в документе «Предложение относительно присоединения только к Мадридскому соглашению» (ММ/А/50/3); и
- (ii) приняла решение «заморозить» применение статьи 14(1) и (2)(а) Мадридского соглашения о международной регистрации знаков, последствия которого указаны в пункте 10 документа «Предложение относительно присоединения только к Мадридскому соглашению» (документ ММ/А/50/3), с даты принятия такого решения ».

Дополнительная информация. В результате принятого Ассамблеей решения новые Договаривающиеся стороны более не смогут ратифицировать только Соглашение или присоединиться только к Соглашению, вместо этого они будут иметь возможность ратифицировать или присоединиться одновременно к Соглашению и Протоколу; страны, являющиеся Договаривающимися сторонами Протокола, смогут присоединиться к Соглашению; подача международных заявок в соответствии с Соглашением станет невозможной; в соответствии с Соглашением не будет осуществляться никаких операций,

включая представление последующих указаний; статья 9sexies(1)(b) Протокола будет по-прежнему применяться во взаимоотношениях между Договаривающимися сторонами, связанными и Соглашением, и Протоколом; и Ассамблея сможет по-прежнему заниматься всеми вопросами осуществления Соглашения и впоследствии в любое время вернуться к своему решению «заморозить» применение статьи 14(1) и (2)(a) Соглашения.

(iv) Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протоколу к этому Соглашению

Документ: ММ/А/50/4 (Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протоколу к этому Соглашению)

Решение: «Ассамблея:

- (i) приняла поправки к правилам 12, 25, 26, 27 и 32 Общей инструкции и пункту 7.4 и названию на французском языке пункта 7 Перечня пошлин и сборов, установив для них дату вступления в силу 1 июля 2017 г., как указано в приложении I к документу «Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протоколу к этому Соглашению» (документ ММ/А/50/4);
- (ii) приняла поправки к правилам 3, 18ter, 22, 25, 27 и 32 и утвердила введение нового правила 23bis Общей инструкции, установив для них дату вступления в силу 1 ноября 2017 г., как указано в приложении II к документу «Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протоколу к этому Соглашению» (документ ММ/А/50/4);
- (iii) приняла поправки к правилам 22, 27, 32 и 40, утвердила введение новых правил 27bis и 27ter Общей инструкции, а также утвердила введение пункта 7.7 Перечня пошлин и сборов, установив для них дату вступления в силу 1 февраля 2019 г., как указано в приложении III к документу «Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протоколу к этому Соглашению» (документ ММ/А/50/4); и
- (iv) приостановила вступление в силу поправок к правилу 24(5)(a) и (d) Общей инструкции, принятых Ассамблеей на ее предыдущей сессии, до тех пор, пока Рабочей группой не будет проведен дальнейший анализ последствий их применения».

Дополнительная информация. Решение предусматривает процедурные изменения, призванные обеспечить большую ориентацию Мадридской системы на потребности пользователей. Следующая сессия Рабочей группы по Мадридской системе намечена на 19–23 июня 2017 г.

(v) Профицит Мадридского союза за двухлетний период 2014-2015 гг.

Документ: ММ/А/50/INF/1 (Профицит Мадридского союза за двухлетний период 2014-2015 гг.)

Решение: Ввиду того что речь идет о документе справочного характера, правила не предусматривают вынесение Ассамблеей решения по документу.

ПУНКТ 21: ГААГСКАЯ СИСТЕМА

Документ: Н/А/36/1 (Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Акту 1999 г. и Акту 1960 г. Гаагского соглашения)

Решение: «Ассамблея приняла поправки:

- (i) к правилу 5 Общей инструкции с датой вступления в силу 1 января 2017 г.; и

(ii) к правилам 14, 21 и 26 и к Перечню пошлин и сборов Общей инструкции с датой вступления в силу, которая будет определена Международным бюро».

Дополнительная информация. В отчете изложены предлагаемые поправки к правилам 5, 14, 21 и 26 и Перечню пошлин и сборов Общей инструкции.

ПУНКТ 22: ЛИССАБОНСКАЯ СИСТЕМА

Документы: LI/A/33/1 (Финансовые вопросы, касающиеся Лиссабонского союза) и LI/A/33/2 (Предложение по финансовым вопросам, касающимся Лиссабонского союза)

Решение: «Ассамблея Лиссабонского союза:

(i) приняла к сведению документ LI/A/33/1 (Финансовые вопросы, касающиеся Лиссабонского союза) и документ LI/A/33/2 (Предложение по финансовым вопросам, касающимся Лиссабонского союза);

Относительно прогнозируемого дефицита средств Лиссабонского союза в двухлетнем периоде 2016-2017 гг.

(ii) приняла к сведению заявления, сделанные членами Лиссабонского союза, и дополнительную информацию, касающуюся субсидий в соответствии со статьей 11(3)(iii) Лиссабонского соглашения, которая представлена в приложении к документу LI/A/33/2, а также заявления, сделанные делегациями по вопросу о таких субсидиях на нынешней Ассамблее Лиссабонского союза, отметив при этом, что собранные на данном этапе субсидии составляют свыше 1 млн шв. франков;

(iii) постановила, что выплаты субсидий в соответствии со статьей 11(3)(iii) Лиссабонского соглашения, упомянутых в пункте (ii), выше, будут представлять собой меры по ликвидации прогнозируемого дефицита средств Лиссабонского союза в соответствии с решениями, принятыми на Ассамблеях в 2015 г. (см. документы LI/A/32/5, пункт 73(i) и (ii), и A/55/13, пункты 231(ii) и (iii) и 235); и

(iv) обратилась к Международному бюро с просьбой предпринять необходимые административные шаги для получения субсидий в соответствии со статьей 11(3)(iii) Лиссабонского соглашения, которые будут предоставлены членами Лиссабонского союза;

Относительно финансовой устойчивости Лиссабонского союза

(v) постановила уделить повышенное внимание деятельности по популяризации Лиссабонской системы, включая Женевский акт Лиссабонского соглашения о наименованиях мест происхождения и географических указаниях;

(vi) постановила продолжить рассмотрение вопроса об установлении системы взносов в рамках унитарной системы взносов, а также методики расчета таких взносов;

(vii) постановила продолжить осуществление мониторинга перечня пошлин, взимаемых в рамках Лиссабонской системы, в целях его пересмотра для возможного повышения пошлин в будущем;

(viii) постановила воспользоваться следующей сессией Лиссабонской рабочей группы и неофициальным совещанием (совещаниями), которые могут быть организованы Секретариатом по просьбе Председателя этой Рабочей группы, для дальнейшего обсуждения вопроса о финансовой устойчивости Лиссабонского союза, и в частности вопросов, упомянутых в пунктах (vi) и (vii), выше».

Дополнительная информация. Следующая сессия Рабочей группы по подготовке Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения намечена на 3–5 апреля 2017 г.

ПУНКТ 23: ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ, ВКЛЮЧАЯ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА

Документ: WO/GA/48/12 Rev. (Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имена)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ «Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имена» (документ WO/GA/48/12 Rev.)».

Дополнительная информация. Документ содержит отчет о деятельности Центра в качестве международного ресурса эффективных альтернатив судебному урегулированию споров в области ИС, и в том числе обновленную информацию о Правилах ВОИС и содействии, запрошенном некоторыми ведомствами ИС для развития возможностей в сфере альтернативного урегулирования споров (АУС). Число споров, рассмотренных Центром в 2015 г. на основе Единой политики урегулирования споров в области доменных имен (ЕПУС), выросло на 4,6% по сравнению с предыдущим годом; по состоянию на август 2016 г. Центр рассмотрел более 35 тыс. споров, касавшихся свыше 65 тыс. доменных имен. Порядка 15% споров, рассмотренных Центром на протяжении 2016 г., касались регистрации в новых доменах верхнего уровня.

ПУНКТ 24: МАРРАКЕШСКИЙ ДОГОВОР**(i) Правила процедуры**

Документ: MVT/A/1 (Правила процедуры)

Решение: «Ассамблея приняла в качестве собственных правил процедуры Общие правила процедуры ВОИС с поправками, внесенными в правила 7, 9 и 25, как это предусмотрено в документе MVT/A/1/1, пункты 8, 11 и 13, а также с двумя дополнительными специальными правилами процедуры, предусмотренными в пункте 14 того же документа».

Дополнительная информация. Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям (Марракешский договор) вступил в силу 30 сентября 2016 г.

(ii) Информация о статусе Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям

Документ: MVT/A//2 Rev. (Информация о статусе Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям)

Решение: «Ассамблея приняла к сведению информацию, содержащуюся в документе MVT/A/1/2 Rev.».

Дополнительная информация. Согласно указанному документу, по состоянию на 20 сентября 2016 г. Договор был подписан 80 государствами и ратифицирован 22 государствами.

ПУНКТ 25: НАЗНАЧЕНИЕ ДИРЕКТОРА, ОТДЕЛ ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА

Документы: WO/CC/73/6, WO/CC/73/6 Corr. (Назначение директора Отдела внутреннего надзора)

Решение: «Координационный комитет ВОИС принял к сведению информацию, содержащуюся в пунктах 1-8 документа WO/CC/73/6, и одобрил назначение г-на Сингха в качестве Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН) на шестилетний период без права последующего продления».

Дополнительная информация. Г-н Раджеш Сингх (Индия) приступит к исполнению своих обязанностей с 1 февраля 2017 г.

ПУНКТ 26: ОТЧЕТЫ ПО КАДРОВЫМ ВОПРОСАМ**(i) Годовой отчет о людских ресурсах**

Документы: WO/CC/73/1, WO/CC/73/1 Corr. (Годовой отчет о людских ресурсах)

Решение: «Координационный комитет ВОИС:

- (i) принял к сведению информацию, содержащуюся в пунктах 87–91 документа WO/CC/73/1, и избрал г-на Филиппа Фаватье заместителем члена Пенсионного комитета персонала ВОИС (ПКПВ) на период до очередной сессии Координационного комитета ВОИС в 2019 г.; и
- (ii) принял к сведению информацию, содержащуюся в пунктах 93 и 94 документа WO/CC/73/1».

Дополнительная информация. В отчете отмечается, что в течение прошедшего года были рассмотрены следующие вопросы: (i) реализация Кадровой стратегии на 2013-2015 гг., по итогам которой удалось расширить географическое разнообразие и приблизиться к гендерному балансу с использованием процедуры приема на работу, обеспечить оптимальное соотношение факторов стабильности и гибкости в рамках кадрового состава ВОИС, обновить и модернизировать кадровые механизмы и инструменты работы, предоставить более широкие возможности профессионального обучения и переподготовки сотрудников и инвестировать большие средства в модернизацию инфраструктуры в интересах персонала; (ii) принятие решений на основе широкого участия с активным привлечением персонала к поиску решений в области создания гармоничных условий в духе взаимного уважения или охраны здоровья; (iii) изменение Положений и правил о персонале для рационализации системы льгот и пособий, предназначенных сотрудникам, и приведения их в соответствие с передовой практикой общей системы ООН; (iv) подготовка к предстоящим изменениям в системе ООН, связанным с размером пакета вознаграждений для сотрудников категории специалист и выше, (v) планы на вторую половину текущего двухлетнего периода, и (vi) вопросы для сведения Координационного комитета ВОИС, в частности вопросы справочного характера или данные, представляемые в соответствии с требованиями ППП.

(ii) Отчет о географическом распределении должностей

Документы: WO/CC/73/5, WO/CC/73/5 Corr. (Отчет о географическом распределении должностей)

Решение: «Координационный комитет ВОИС:

- (i) принял к сведению «Отчет о географическом распределении должностей» (документ WO/CC/73/5); и

(ii) одобрил предварительные рекомендации, изложенные в пунктах 17 и 18 того же документа».

Дополнительная информация. Председатель Координационного комитета ВОИС (покидающий свой пост) подготовил по итогам консультаций, санкционированных Координационным комитетом, отчет о географическом распределении должностей. Предварительные рекомендации, принятые Комитетом, в основном затрагивали следующие аспекты (более подробно рассмотрены в пунктах 17 и 18 Отчета): (i) информационно-пропагандистская деятельность Секретариата должна быть расширена в целях охвата, в первоочередном порядке, непредставленных государств-членов; (ii) в объявлениях о вакансиях в отношении должностей, подлежащих географическому распределению, Секретариату следует систематически включать раздел «Разнообразие», в котором будут излагаться цели ВОИС, касающиеся гендерного баланса и справедливого географического распределения; и (iii) другие замечания и предложения, сформулированные региональными группами, должны быть более детально рассмотрены на следующих встречах.

(iii) Отчет Бюро по вопросам этики

Документ: WO/CC/73/2 (Отчет Бюро по вопросам этики)

Решение: «Координационный комитет ВОИС принял к сведению годовой отчет Бюро по вопросам этики (документ WO/CC/73 Rev.)».

Дополнительная информация. В отчете приводится характеристика деятельности Бюро по вопросам этики по таким направлениям, как: (i) информационная деятельность; (ii) конфиденциальное консультирование высшего руководства, других руководителей и всего персонала в целом; (iii) установление норм и разработка политики; и (iv) реализация мер политики, относящихся к сфере ведения Бюро.

ПУНКТ 27: ПОПРАВКИ К ПОЛОЖЕНИЯМ И ПРАВИЛАМ О ПЕРСОНАЛЕ

(i) Поправки к Положениям и правилам о персонале

Документ: WO/CC/73/3 (Поправки к Положениям и правилам о персонале)

Решение: «Координационный комитет ВОИС:

- (i) одобрил поправки к Положениям о персонале, представленные в приложениях II, VIII и X, включая новое положение 3.25 о специальной надбавке к окладу, со вступлением в силу 1 января 2017 г., а также поправки, представленные в приложении IV, с вступлением в силу либо с 1 января 2017 г., либо с любой иной даты, установленной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций;
- (ii) обратился к Секретариату с просьбой разработать комплексную политику мобильности персонала к очередной сессии Координационного комитета в 2017 г. для целей проведения Комитетом обзора использования специальной надбавки к окладу и вынесения решения о сохранении или изъятии нового положения 3.25;
- (iii) одобрил поправки к Положениям о персонале, представленные в приложении VI, со вступлением в силу начиная с 2017-2018 учебного года или 2018 учебного года, в зависимости от обстоятельств;
- (iv) одобрил поправку к положению о персонале 8.1.1, представленную в приложении XII;
- (v) одобрил отступление от измененного положения о персонале 3.6 в целях применения одноразовой меры, упомянутой в пунктах 14 и 15;
- (vi) принял к сведению поправки к Правилам о персонале и приложениям к ним, представленные в приложениях III, V, VII, IX, XII и XIII;

(vii) принял к сведению «Исследование о мобильности персонала», представленное в приложении XI, а также решение Генерального директора о сохранении срока в один год, в течение которого кандидаты, рекомендованные Комиссией по назначению, но не назначенные, могут быть включены в резервный список согласно правилу о персонале 4.9.4».

Дополнительная информация. Внесение ряда поправок связано с пересмотром пакета вознаграждений в общей системе ООН для сотрудников категории специалист и выше в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи ООН, принятым в декабре 2015 г. Другие поправки предложены по итогам оценки практических и/или правовых трудностей, возникших в ходе применения новых положений, посвященных системе внутреннего правосудия и вступивших в силу 1 января 2014 г. Остальные поправки представлены в русле ведущейся работы по пересмотру Положений и правил о персонале, позволяющей ВОИС сохранять прочный нормативный механизм, который адаптируется к меняющимся потребностям и приоритетам Организации и поддерживает их, обеспечивая при этом соответствие передовой практике общей системы ООН.

(ii) Поправки к положению о персонале, касающемуся субсидии на образование, выплачиваемой сотрудникам, проживающим, но не работающим на своей родине

Документы: WO/CC/73/4 (Поправки к положению о персонале, касающемуся субсидии на образование, выплачиваемой сотрудникам, проживающим, но не работающим на своей родине) и WO/CC/73/INF/1 (Юридическое заключение по вопросу о приобретенных правах сотрудников, проживающих, но не работающих на родине, на субсидию на образование и оценка финансовых последствий возможного введения ограниченной переходной меры)

Решение: «Координационный комитет ВОИС одобрил, со вступлением в силу 1 января 2017 г.:

- (i) исключение положения 3.14(f) из Положений ВОИС о персонале; и
- (ii) включение в положение 12.5 переходной меры, указанной в пункте 2(ii) «Поправок к положению о персонале, касающемуся субсидии на образование, выплачиваемой сотрудникам, проживающим, но не работающим на своей родине» (документ WO/CC/73/4)».

Дополнительная информация. Принятые поправки призваны прекратить практику выплаты субсидии на образование при наличии определенных условий, включив при этом в ППП ограниченную переходную меру, воплощающую требование об уведомлении.

ПУНКТ 28: ОБЗОР ДОКЛАДА УПРАВЛЕНИЯ СЛУЖБ ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА (УСВН)

Документ: A/56/13 (Предложение о включении дополнительного пункта повестки дня «Обзор доклада Управления служб внутреннего надзора (УСВН)»)

Решение: «Семьдесят третья (47-я очередная) сессия Координационного комитета ВОИС подтвердила решение 72-й (26-й внеочередной) сессии Координационного комитета ВОИС и рекомендовала Генеральной Ассамблее ВОИС:

- (1) приветствовать аудиторскую проверку «Системы морально-этических норм», которая в настоящее время проводится Отделом внутреннего надзора (ОВН);
- (2) поручить Секретариату пересмотреть политику защиты сотрудников, информирующих о нарушениях, принимая во внимание извлеченные уроки, недавние изменения в этой области и передовую практику других организаций, а также поручить

Независимому консультативному комитету по надзору (НККН) проанализировать предложенный пересмотр и дать по нему свои комментарии;

(3) поручить Главному сотруднику по вопросам этики также включать в свой годовой отчет информацию о любых незакрытых делах, касающихся мести в отношении свидетелей, содействующих расследованию сообщений о нарушениях, в соответствии с применимыми процедурами ВОИС; и

(4) поручить директору ОВН провести анализ политики и процедур ВОИС в области закупок, после того как будет завершен анализ, проводимый в настоящее время Генеральным директором в соответствии с рекомендациями председателей Генеральной Ассамблеи и Координационного комитета обеспечить ясность и транспарентность процедур осуществления закупок в ВОИС, с тем чтобы соответствующие выводы и/или рекомендации были представлены Комитету по программе и бюджету (КПБ) для рассмотрения государствами-членами».

Дополнительная информация. Председатель Координационного комитета довел до сведения Генеральной Ассамблеи приведенное выше решение в рамках следующего пункта повестки дня.

ПУНКТ 29: ОБЗОР ДОКЛАДА УПРАВЛЕНИЯ СЛУЖБ ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА (УСВН)

Документы: A/56/13 (Предложение о включении дополнительного пункта повестки дня, озаглавленного «Обзор доклада Управления служб внутреннего надзора (УСВН)») и WO/GA/48/15 (Решения, принятые Координационным комитетом ВОИС)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению отчет Председателя Координационного комитета ВОИС и одобрила рекомендации, вынесенные на семьдесят второй и семьдесят третьей сессиях Координационного комитета ВОИС (документы WO/CC/72/4 и A/56/16)».

Дополнительная информация. Помимо решения, принятого Координационным комитетом по предыдущему пункту (соответствует 72-й сессии Комитета), Генеральная Ассамблея также руководствовалась решением 73-й сессии Координационного комитета, состоявшейся 7 октября 2016 г.

ПУНКТ 30: ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТОВ

Документы: См. приложение к настоящему документу.

Решение: «Ассамблеи государств-членов ВОИС и Союзов, административные функции для которых она выполняет, каждая в той степени, в какой это ее касается:

- (i) приняли настоящий краткий отчет (документ A/56/16); и
- (ii) обратились к Секретариату с просьбой завершить работу над полными отчетами, поместить их на веб-сайте ВОИС и препроводить их государствам-членам к 31 октября 2016 г. Замечания должны быть представлены в Секретариат к 30 ноября 2016 г., после чего окончательные отчеты будут считаться принятыми 16 декабря 2016 г.»

Дополнительная информация. Краткий отчет включает перечень принятых решений. Полные отчеты, принятые 16 декабря 2016 г., заменяют краткий отчет со всеми включенными заявлениями.

ПУНКТ 31: ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

Пятьдесят шестая серия заседаний Ассамблей была закрыта Председателем Генеральной Ассамблеи ВОИС послом Янисом Карклиньшем 11 октября 2016 г. Пятьдесят седьмая серия заседаний Ассамблей состоится в штаб-квартире ВОИС 2–11 октября 2017 г.

СПИСОК ОТЧЕТОВ, ПРИНЯТЫХ НА 56-Й СЕРИИ ЗАСЕДАНИЙ АССАМБЛЕЙ

A/56/17	Общий отчет о 56-й серии заседаний Ассамблей (189 стр.)
WO/GA/48/17	Отчет о 48-й сессии Генеральной Ассамблеи (78 стр.)
WO/CC/73/7	Отчет о 73-й сессии Координационного комитета ВОИС (45 стр.)
PCT/A/48/5	Отчет о 48-й сессии Ассамблеи Договора о патентной кооперации (РСТ) (19 стр.)
P/EC/56/1	Отчет о 56-й сессии Исполнительного комитета Парижского союза (1 стр.)
B/EC/62/1	Отчет о 62-й сессии Исполнительного комитета Бернского союза (1 стр.)
MM/A/50/5	Отчет о 50-й сессии Ассамблеи Мадридского союза (6 стр.)
H/A/36/2	Отчет о 36-й сессии Ассамблеи Гаагского союза (2 стр.)
LI/A/33/3	Отчет о 33-й сессии Ассамблеи Лиссабонского союза (9 стр.)
MVT/A/1/3	Отчет о первой сессии Ассамблеи Марракешского договора (18 стр.)
Итого:	10 отчетов, содержащих 368 страниц

Всемирная организация
интеллектуальной собственности
34, chemin des Colombettes
P.O. Box 18
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Телефон: +4122 338 91 11
Факс: +4122 733 54 28

Контактные данные внешних
бюро ВОИС приводятся на сайте
www.wipo.int/about-wipo/ru/offices/